



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	882	03/03/2021

OGGETTO/BETREFF:

INDIZIONE DI PROCEDURE NEGOZiate SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER LA FORNITURA DI ARREDO URBANO PER LA CITTÀ DI BOLZANO - APPROVAZIONE E FINANZIAMENTO DELL'IMPEGNO DI SPESA DI EURO 15.000,00 E DEL SISTEMA DI GARA

DURCHFÜHRUNG VON VERHANDLUNGSVERFAHREN OHNE VORHERIGE VERÖFFENTLICHUNG EINER AUSSCHREIBUNGSBEKANNTMACHUNG FÜR DIE LIEFERUNG VON FREIRAUMGESTALTUNG FÜR DIE STADT BOZEN - GENEHMIGUNG DER FINANZIERUNG UND VERBUCHUNG DER KOSTEN VON € 15.000,00 UND DER ART DER VERGABE

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

vista la delibera del Consiglio comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

vista la delibera di Giunta n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2021/2023 (parte finanziaria).

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3

Determina n./Verfügung Nr.882/2021

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den mit Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021 der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2021-2023 (finanzieller Teil) genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano

6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”*;

premesso che l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano ha il bisogno di acquistare elementi di arredo urbano quali panchine, paletti e archi parapetonali, pensiline;

che per la suddetta fornitura è prevista una spesa complessiva di Euro 15.000,00 (IVA 22% inclusa);

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della LP n. 1/2002 e ss.mm.ii. *“Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”*, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della LP n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale; considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a beni comparabili con quelli da acquistare;

dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di *“Spending-review”* di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere all'espletamento di una gara mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 8 e segg. del *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”*;

precisato che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., al solo prezzo perché trattasi di fornitura di semplici elementi di arredo;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto sarà suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente;

considerato che è opportuno demandare al dirigente dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo

wurde,

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”* in geltender Fassung.

Vorausgeschickt, dass das Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung die Notwendigkeit hat, Bänken, Poller und Bogen für Fußgängerschutz, Schutzdächer zu erwerben.

Für die obengenannte Lieferung kann eine Gesamtausgabe von Euro 15.000,00 (MwSt.22% inb.) berechnet werden.

Gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. *„Bestimmungen über den Haushalt und des Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen“*, für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angeht die Tatsache, dass es keine aktiven Konvention der AOV mit der gefragten Leistung vergleichbaren Güter gibt.

Das Vergabeverfahren den Bestimmungen der *„Spending-review“* gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Wettbewerbs durch ein Verhandlungsverfahren fortzuführen, gemäß Art. 26 Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 8 und ff. der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“*.

Der Zuschlag wird, gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. nach dem Kriterium der Zuschlag nur nach dem günstigsten Preis erteilt, da sich um die Lieferung von einfachen Freiraumgestaltungselementen handelt.

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag in zu vergebende Lose unterteilt.

Es ist angemessen, die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Maßnahme

Urbano gli atti esecutivi del presente provvedimento;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;
il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. di approvare la spesa di Euro 15.000,00 (IVA 22% inclusa) per l'acquisto di panchine, paletti, archi parapetonali, pensiline;

2. di indire, per le motivazioni espresse in premessa, gare mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", da espletare attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici, per la fornitura di elementi di arredo urbano quali panchine, paletti, archi parapetonali, pensiline da collocare nella città di Bolzano;

3. di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., quale criterio di aggiudicazione, il solo prezzo perché trattasi di fornitura di semplici elementi di arredo;

4. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

5. di riservare all'Amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;

6. di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del

werden den zuständigen Führungskräften des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung übertragen.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren, um die obengenannten Arbeiten, einzuleiten.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1. eine Gesamtausgabe von Euro 15.000,00 MwSt. 22% inb.) für die Lieferung von Bänken, Poller und Bogen für Fußgängerschutz, Schutzdaecher zu genehmigen,

2. aus den vorher dargelegten Gründen, Wettbewerben durch Verhandlungsverfahren gemäß Art 26 Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, für die Lieferung von Bänken, Poller und Bogen für Fußgängerschutz, Schutzdaecher mittels dem Informationssystem öffentliche Verträge auszuschreiben,

3. gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. zu präzisieren, nach welchen Kriterien der Zuschlag erfolgt: ausschließlich nach Preis, da sich um die Lieferung von einfachen Freiraumgestaltungselementen handelt,

4. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,

5. der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen,

6. im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten

principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

7. di demandare al dirigente dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano gli atti esecutivi del presente provvedimento e di prendere atto che il RUP della fornitura in oggetto sarà quindi dott. ing. Stefano Stringari.

di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione

Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage, ist,

7. die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Maßnahme den zuständigen Führungskräften des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung zu übertragen, und anzunehmen, dass deswegen der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Lieferung Dr. Ing. Stefano Stringari wird.

Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	1060	10052.02.010300001	Arredo urbano: arredo per abbellimento piazze, rastrelliere, coperture e portabiciclette	15.000,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

212ae209c08996c4537cb1d4e0545c8f02a6ec608308f543d3dbe45c65695bf5 - 5877268 - det_testo_proposta_02-03-2021_07-48-58.doc
9a1a50afd5651a17cf689fecf129ac3fb27c49fa8afe8d7934eee321f501d73a - 5877269 - det_Verbale_02-03-2021_07-49-28.doc
7369b8f4fe755ad6c48021eccccf0fef953412a56691ec684d94f347d6e507687 - 5877272 - modello_Allegato Impegno.doc
639995cf79487a9948d7341759084a2ff20bf036ccd6b7121c9833c66f0f84d0 - 5884517 - Allegato contabile arredo urbano.pdf